

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Megjelenik szombaton délelőtt.
Előfizetési díjak:
Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P
Kéziratokat nem adunk vissza.
Felelős szerkesztő:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza
Telefonszám: 22.09
Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillér
Felelős kiadó:
BALLA JÁNOS

Heti szemle

Az egyetemes magyar sors kérdéseiről beszélt husvéti rádiósorozatában Antal István dr. nemzetvédelmi propagandaminiszter, hangoztatva, hogy a most dúló világháborúban a nemzet sorsáért nemcsak azok felelősek, akiket a Gondviselés a nemzet élére állított, hanem felelősek vagyunk mindnyájan, kivétel nélkül, mert a haza legkisebb polgárainak munkája és magatartása is befolyásolja az egész közösség sorsának alakulását. Ma nincs külön magyar vezetőrsors, középosztályrsors, gazdasors, munkássors, ma csak egyetlen közös és egyetemes magyar sors van. A hatalmas és kegyetlen ellenségekkel való küzdelemben az egész nemzet és minden egyes magyar ember pusztulása léte is kockán forog, s a küzdelem kimenetele jórészt azon múlik, van-e bennünk lemondás, áldozatkészség, erkölcsi erő és kemény fegyelem a ma nehéz törvényeinek teljesítésére. Rendkívül fontos szerepet töltött ebben a mai háborúban a belső front, mert az ellenség a nyomtatott betűk millióin, az éter hullámain, a suttogópropaganda és a rémhírterjesztés aknamunkáin keresztül szüntelenül pergőtüzzel éppen a belső erőket akarja megbontani és megingatni. Ezt az idegrostok sejtjei és a lelkek titkos mélyén folyó láthatatlan küzdelem is vállalniuk kell, s abban tiszta fejjel, józan ítélőképességgel és higgadt nyugalommal éppúgy helyt kell állnunk, mint az anyagi erőkhöz látható mérkőzésben. Ez ma a nemzet számára mindennél fontosabb, mert ha fenntartjuk a belső rendet, a szociális békét, az államhatalom erejét és tekintélyét, akkor ránszakadhat a világtörténelem legnagyobb orkánya, nincs olyan pusztító vihar, amellyel a siker jegyében ne tudnánk szembeszállni.

Az a háromnapos bulgáriai látogatás, amíg dr. Zsindely Ferenc kereskedelmi miniszter a baráti országban tartózkodott, a legteljesebb szíveség és testvéri szeretet jegyében telt el. A bolgár hatóságok a magyar miniszter személyében a rokoni, baráti és szövetséges Magyarország képviselőjét üdvözölték és minden alkalmat megragadtak arra, hogy megemlékezzenek a magyar-bolgár világháborús fegyverbarátságról, az igaztalan békét utáni együttes küzdelmekről és a mostani közöscélú háborúról, amely a történelmi sorsközösségnek újabb bizonyítéka. Hazajövet a magyar miniszter a legnagyobb elragadtatással nyilatkozott az egész bolgár nép részéről tapasztalt meleg fogadtatásról és annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a bolgár-magyar barátság a bolgároknak is mélyen a szívében gyökerezik, mint ahogyan Magyarországon is testvéri szeretettel vesznek körül mindenkit és mindent, ami bolgár.

Udvariassági versenyek rendezését kívánják egyes hivatalos szervek a magyar kereskedelemben. Az utóbbi időben ugyanis nemcsak magánosok, a fogyasztó közönség részéről, de illetékes helyről is több ízben panaszok és figyelmeztetések hangoztak el a kereskedők felé arról, hogy legyenek tapintatosabbak és udvariasabbak a közönséggel szemben. Ezek a panaszok természetesen nem csupán magyar jelenségek, megtaláljuk ezeket manapság minden háborút viselő, vagy a háborútól csak kis mértékben érintett országban. Az árubeszerzési nehézségek és a vevők részéről tapasztalható indokolatlanul nagy áruhalmozás gyakran ideges meg-

jegyzésekre adnak alkalmat, éppen ezért örömmel fogadjuk a magyar társadalom az udvariassági versenyek hírére, mert a kereskedelem mai válságának idején is sok ellentétet és nehézséget át lehet hidalni a kereskedői udvariassággal. Ugyanakkor alkalmas lesz a verseny

arra is, hogy a társadalom kétszeresen megbecsülje és megtisztelje azokat a magyar kereskedőket, akik a mai nehéz időkből is hivatásuk magaslatán állva, nem gyors meggazdagodási lehetőséget, hanem fontos nemzetgazdasági munkakört látnak életpályájukban.

Báró Láng Boldizsár

A vármegyeháza ormán fekete gyászlobogó hirdette ezen a héten, hogy báró Láng Boldizsár titkos tanácsos, felsőházi tag, nyug. altábornagy, Zemplénvármegye törvényhatósági bizottságának örökös tagja érdemekben gazdag élet után április 28-án Budapesten 67 éves korában megtért őseihez. Báró Láng Boldizsár halálának híre az egész vármegyében, de különösen a Bodroghközben mély részvételt keltett, hiszen a végtelenül agilis, mindig segíteni kész, szeretetreméltó kiváló katonai és politikai 1929-1939 ig, egy évtizeden át a bodroghközi kerület országgyűlési képviselője volt s ezen idő alatt osztatlan nagyrabecsülést és rokonszenvet szerzett híveinek sokasága körében. Megboldogult örökös bizottsági tagunk Budapesten, 1877-ben született. 1920-ban a békeidegáció katonai szakértője volt, majd a Kormányzó Úr Öfőméltósága katonai irodájának főnöke lett. Később a párizsi magyar kö-

vetség szakértője volt, majd 1927-ben altábornagyi ranggal vonult nyugalomba. Széll József főispánja alatt 1929-ben, majd ismét 1931-ben választotta meg az akkor csonka királyhelmei kerület országgyűlési képviselőjének. Ezen minőségében igen nagy, hasznos és eredményes munkásságot fejtett ki úgy a Bodroghköz érdekében, mint a parlamentben. Választóinak meleg elismerése 1935-ben a bodroghközi mandátumot egyhangulag juttatta harmadszor az ő kezébe. 1939-ben vonult vissza a politikai élettől. Ekkor a felsőház tagja lett. Zemplénvármegye törvényhatósága pedig érdemei elismerésül örökös tagjává választotta. Közben elnöke volt az Interparlamentáris Unió magyarországi tagozatának. Csütörtökön temették el Budapesten országos nagy részvétel mellett. Emlékét Zemplénvármegye közönsége kegyeletlenül fogja megőrizni.

1500 tagja van a sátoraljauhelyi női Munkaszolgálatnak

A sátoraljauhelyi Női Önkéntes Honvédelmi Munkaszolgálat vezetőségének lelkes és odaadó munkája egy rövid év alatt igen szép eredményt ért el. A Munkaszolgálat tagjainak száma a másfélezer fölé emelkedett. Több mint ötven ujhelyi intelligens leány vett részt már eddig a hirdós tanfolyamokon s

közülük tizen már régebben hirdós szolgálatot teljesítettek. Méltán érte ezért még az elmúlt hónapban a meleg hadtestparancsnoki elismerés dr. báró Waldott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő és fáradhatatlan munkatársait.

Nagy érdeklődés a Mansz nagyvásárja iránt

Holnap, vasárnap délután nyílik meg az ujhelyi Mansz harmadik nagyszabású népművészeti vásárja

A Mansz sátoraljauhelyi fiókja holnap, május 2-án, vasárnap délután 6 órai kezdettel a Városi Vigadó nagytermében rendezi meg igen nagy és meleg érdeklődés mellett harmadik népművészeti vásárját.

A Mansz országos központja által is kitüntetett elismerésben részesített ujhelyi Mansz vásárok célja a népművészet tisztaságának megóvása, helyi önludatosítása és a falu népének téli kereset-hozzájárása. Egyidejűleg pedig a háború alatt mindennemű katonai természetű intézmény felkarolása, mert a Hazát nemcsak karddal, de tollal, ecsettel és tüvel is kell védeni.

A gazdag tartalmu vásár anyagát a legkülönbözőbb áruk képezik. Meglehető olcsó áron lehet majd venni a

vásáron. Kiállításra kerül vásárosnaményi csipke, kécskeméti varrottas, szőttek, vásznak, üvegholmik, majolikák, dísztárgyak, erdélyi kaolin edények és rengetek olyan holmi, aminek beszerzése minden háztartásban szük-séges, azonkívül a vásárlással nemes cél is mozdít elő a vásárló közönség. A vásáron kiállításra kerül azonkívül Hornyay Ödön elhunyt festőművésznőnk pár lehelletfinom pasztellje.

A nagyszabású vásárt dr. vitéz Fáy Istvánné elnöknő és zalkodi Baiusz Ernőné, a népművészeti szakosztály vezetője rendezik.

A megnyitó beszédet dr. Stolpa Józsefné, államtitkár neje, a Mansz országos ügyvezető elnöke fogja mondani.

Felsőzempléni nemzetvédelmi kereszttesek

(Folytatás)

Alsómihályi. Hunyor István áll. előjáró, Laczkó István, Magyar Lajos fűszerkereskedő, Tóth Mihály földmives, Maczkó János cipész.
Bodrogszadány. Báski János, Findrik Mihály, Illés Ferenc.
Bodroszentmária. Pribus László községi tanító.
Bodrogszentcsanak. Hajdók Gy. János, v. Kulcsár M. István földmives.
Bodrogszentgyörgy. Szabó Gyula földmives.

Bodzásujlak. Magyar László s. jegyző.
Cigánd. Kézdí Kovács Sándor gyógyszerész.
Erdőbénye. Dr. Kádár Géza községi orvos.
Erdőhorvát. Csutorás István, Géresi Lajos, Horkay György, Iván János, Jósai Pál, Majoros István, Novák Pál, Popovics János, Sajgó Gábor, Sajgó József, Sajgó Mátyás, Sajgó Pál, Szűcs Ferenc, ifj. Zolyómi Kálmán.
Felsőregmec. Mészáros János Jenő

napszamos. **Királyhelme.** Lázár Pál tanító, Péter József vm. irodatiszt, Dorony István leventeparancsnok. **Kisgyéres.** Hedrik Sándor földmives, Papp László. **Kistárkány.** Bodnár József dohány-beváltó.

Kisrosvány. Tótok Sándor földmives. **Láca.** Kovács K. Bertalan földmives. **Legenye.** Hracovszky István, Mikló János. **Legyesbénye.** Karlecz Zoltán tanító, Nagyödrí. Zagyai Gyula tanító. **Nagygyéres.** Dorkó Bertalan napszamos, Dorkó János, Furik János földmives. **Nagykövesd.** Zebegnyői Dienes Adorján pápai kamarás, ny. rk. plébános. **Örös.** Balla Gusztáv, Furik András földmives.

Perbenyik. Balogh Mihály tanító, Fetykó Bertalan kereskedő, Fetykó József pályamunkás, Plachy Imre magánzó. **Sárospatok.** szadai Asztalos Zoltán mérnök, Agoston József m. tiszt, Becker András, Brozorád Kornél községi főbíró, Butkai Mihály földmives, Csáki Miklós m. tiszt, Falat József napszamos, Faltys Ferenc társulati főmérnök, Farkas Elemér gazd. isk. ig., Fedor István, Galovits György, Gudics József napszamos, Héjja József, Hriszkó János földmives, Hriszkó István, Hochvart György, Hudák Miklós, Jaskó János, Karajz József földmives, Karajz Miklós, Karnyitás András, Kántor Lajos, Koleszár János ács s., Kedves János községi jegyző, Kollonay János ny. jegyző, Lencsés Lajos, Mitrovics Ernő tanító, Rácz Gyula, Simay János bányász, Simon József bányamester, Stefan János gazdálkodó, Stumpf Mihály bányamunkás, Szerencsi József kömives, Tóth András famunkás, Tóth Ferenc földmives, Tuss János berautó vállalkozó.

Sára. Berei István, Mogyorósi István kerékgyártó. **Szerencs.** Dr. Ablonczy Endre szolgabíró, dr. Bohus Lajos közs. orvos, özv. Lorencz Jenőné, Oláh Pál földmives. **Szomator.** Sváb József földmives. **Széphalom.** Mikulka Mihály ig. tanító. **Tarcal.** Gombos János. **Tiszkarád.** Arató Kálmán, vitéz Ballai Béla, Balla János, Batta Dezső, ifj. Bodnár Antal, Budaházy Gyula, Gőnczy Sándor, Horváth Lajos, Nagyházi Gerzson, ifj. Nagyházi István, Nagyházi Bálint, Nyilas András, B. Sánta Béni.

Tokaj. Goldfinger János cipész, Kerényi Krajnyák Géza községi irodatiszt. **Tolcsva.** Szobonya Gyula hordójelző, **Vajdacska.** Csordás Mihály, Demeter János, Grilger Pál Péter, Orosz János. **Várad.** József. **Végardó.** Begazy Ferenc községi v. jegyző, Lipcsey András. **Zemplénagárd.** Helmezy Mihály. **Kassa.** Vitéz dr. Ecsedy Péter m. kir. rendőrfőfelügyelő.

Új zempléni gyógyszerészek

A belügyminiszter a Bodzásujlak községben lévő Megváltó gyógyszerháznak a zsidó törvény folytán visszavont jogosítványát Rákosfalvy Zoltán szegedi gyógyszerésznek adományozta, aki a gyógyszerháztól május 4-én átveszi.

Ugyancsak a belügyminiszter a királyhelmei Magyar Korona gyógyszerháztól jogosítványát Csatlós Dezső salgótarjáni gyógyszerésznek adományozta, aki május elsején átvette a gyógyszerháztól.

A Magyar Korona című királyhelmei gyógyszerháztól eddigi hatósági kezelője Kiss György István gyógyszerész Bihar vármegyében nyert gyógyszerházi jogosítványt.

A Vöröskereszt támogatása

Morovics Jenő és tsa Balogh Gyula sátoraljai helyi asztalosmesterek a sátoraljai helyi vöröskeresztes hadikórház részére végzett munkájuk után 135 P-t, Kenyeres István építőmester pedig 20 pengőt juttatott a Vöröskereszt Fiókegylet elnökségének kezeihez. A fiókegylet elnöke ezúton mond hálás köszönetet a nemes adományokért.

Mások is követhették volna az áldozatos példát.

1941. és 1942. évi kukorica kapálási kísérletekben résztvevő zempléni gazdák kiténtetése

A Tiszajobbsparti Mezőgazdasági Kamara által 1937. év tavaszán az országban legelsőnek kezdeményezett kísérletben ezideig résztvevő gazdák száma az ezret is meghaladja. Eltekintve attól, hogy a Kamara ezen utóbbi kísérleteinek felbecsülhetetlen a jelentősége, a többtermelés és jövedelmezőbb gazdálkodás szempontjából kétségtelen, hogy ilyen nagyarányú termelésfejlesztő kísérlet még nem folyt soha sehol ebben az országban.

A kiténtettek közül Zemplén vármegyéből a következő gazdák szerepelnek:

Pálinkó Gyula Mezőgazdász, Szakács András Ujcsanálós, Lénárt Ferenc Pácán, Nagy István Gesztely községből.

Hadbavonultak gyermekeinek nyaralása

A nagygyéresi asszonycsoport példamutatása

A budapesti szövetségi asszonycsoport elhatározta, hogy a hadbavonultak nehéz helyzetén való segítség céljából, azok gyermekei közül 300 gyermek elhelyezését vállalja az országban a nyári hónapokra.

A mozgalom még csak nemrég kezdődött meg, máris a 300 gyermek elhelyezése majdnem biztosítva van. A szövetségi asszonycsoportok örömmel és készséggel vállalták a gyermekek nyári hónapokra való ellátását.

Az akcióban a legszebb példát Nagygyéresi közönség mutatta, amelynek szövetségi asszonycsoportja Gönczy Sándorné lelkes szervező munkája mellett harminc gyermek nyaraltatását vállalta el a nyári két hónapra naponta ötszöri étkezéssel.

VILLÁM HIREK

A Mansz sárospataki szervezete holnap, vasárnap délelőtti rendkívüli közgyűlést tart vitéz Füzesséry Sándorné elnöke alatt. A közgyűlésen ünnepi beszédet mond dr. Stolpa Józsefné államtitkár neje, a Mansz országos ügyv. elnöke.

A vasúti állomásokon ellenőrzik az utasok csomagjait és az engedély nélkül szállított élelmiszereket elkobozzák. Csak szállítási engedéllyel lehet lisztet, zsírt, tojást szállítani, azonban a személyes szükségletnek megfelelő mennyiségű élelmiszert mindenki vihet magával a vasuton. Engedély nélkül vihetünk továbbá egész kenyert, egy pulykát, vagy két darab tyukot, vagy négy darab csirkét.

Május elsején májusfák hirdetik, hogy a lélek és a természet mindig új életre támad.

Evangélikizálást végzett az új helyi ref. templomban dr. Ecsedy Aladár tathitófaluai lelkes.

A Hangya Központ a hadbavonult férfiak helyét dolgozó Meleg Károlyné bodrogkereszturi és Deme Jánosné takaszdai boltkezelőnőket éremmel és pénzjutalommal tüntette ki.

Hornay Rolla, a Széll Józsefné Gyermekek otthon kiűnő igazgatónője Husvét előtt lezuhant az Otthonban egy létráról. Lábfejtörést és súlyos zúzódásokat szenvedett. A szeretet és nagyrabecsülés jeleivel halmozták el betegágyánál tisztelői és jó ismerősei.

Gerlay (Gerdanovits) Iván, az új helyi vitézi szék volt nagyon kedves tisztje Kassán ezredesi ranggal nyugalmoban vonult és szőlőt vásárolt Új helyben.

Téchy Attila, Téchy Lajos pataki adóhivatali főnök fia 14 éves korában elhunyt. Új helyben temették el kedden.

A beszoigáltatási rendelet zempléni végrehajtása

A pénteki értekezlet biztosította az egységes és eredményes végrehajtást

Vitéz Fáy István dr. főispán Zemplén vármegye közellátási kormánybiztosa pénteken délelőtti nagyszabású közellátási értekezletet hívott össze a vármegyeháza nagytermébe. Az értekezleten részt vettek a járási főszolgabírók, valamint az összes községi és körjegyzők, míg a közellátásiügyi minisztérium megbízásából Szóts Gyula közellátási tanácsos jelent meg.

A főispán megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy az egész nemzet sorsa és a most dúló háború kedvező kimenetele függ a magyar közellátástól. Éppen ezért mulhatalanul szükséges, hogy a közellátási rendelkezéseket a lehető legteljesebben hajtsák végre, mert csak így lesz szilárd a belső front.

Szóts Gyula közellátási tanácsos tartott ezután előadást a legújabb beszoigáltatási rendelettel, az úgynevezett Jursek féle tervvel kapcsolatban felmerült kérdések gyakorlati végrehajtásáról. A gazdaközönséget rendkívül érdeklő kérdésben számos hozzászólás hangzott el az előadás befejezése után, s ezekre Szóts Gyula részletes felvilágosításokat adott. A beható tanácskozások azzal a megnyugtató eredménnyel végeztek, hogy az új rendelkezések eredménye fellételenül jobb lesz a tavalyinál, amikor 30.000 cséplőellenőrt kellett alkalmazni, mert most a gazdaközönség előre tudja, hogy milyen terményből mennyit kell beszoigáltatni.

Amerikai áldás:

filoxera után rókazamatu noah!

Waldott Kelemen báró nyilatkozata a Hegyalja új veszedelméről

A magyar borvidéken a közvetlenül („direkt”) termő amerikai szőlőfajták kiterjedése a szigorú tilalom ellenére a duplájára emelkedett.

A magyar bortermelés és a Tokaj-hegyalja ezen új veszedelméről vitéz báró Waldott Kelemen felsőházi tagunk többek között a következőket mondotta.

A hazai szőlőfajták olyan tisztességtelen versenytársat kaptak a direkttermő szőlőkben, főleg az úgynevezett noahban, hogy ezt a versenyt az oltvány-szőlők és a hazai szőlőfajták nem sokáig bírhatják.

Behoztak Amerikából és elterjesztettek Európában nagy mennyiségben oly szőlőfajtákat, amelyek a betegségek és a filoxerának ellenállanak ugyan, de alárendelt minőségű szőlőt, illetve bort teremnek. Hazánkban főleg az úgynevezett noah, delavare és othello direkttermőfélések terjedtek el és ezek közül a noah a legnépszerűbb a kistermelők körében.

Amerikától tehát nemcsak a filoxerát kapta meg Európa, hanem megkapta a rókazamatu noah szőlőt és egyéb közvetlenül termő szőlőket, amelyeknek terjedése, ha a mostani mértékben folyik tovább, éppen olyan bajt fog okozni, mint amilyent egy félszázaddal azelőtt a filoxera okozott.

A direkttermő szőlőknél sokkal olcsóbb termelés mellett mégis nagy a termés eredmény. Amíg országos átlagban az oltvány szőlők kat. holdankinti 10 hl-es termést is alig érik el, addig különösen a noahból a 25—30 hl-es termés nem tartozik a nagy termések közé.

Ha figyelembe vesszük, hogy alacsony szeszfoka és alárendelt minősége mellett is sokan megisszák az olcsó direkttermő bort, máris érthető, — a szigorú törvénytilalom ellenére — hogy titokban folyton telepítik a direkttermőket.

Nemzetközi egyezmény értelmében egy európai állam sem importálhat bort olyan országból, ahol a direkttermők szabadon termelhetők, azért hangsúlyoznom kell, hogy már csak exportunk és a magyar bor jóhírnevének érdekében minden el kell követnünk a noahveszély terjedésének megállítására, illetve a direkttermő szőlőket ki kell irtani vagy át kell oltani.

Májusi riport a borsi várkastélyból

Az országban mostanában ünneplik Zrinyi Ilonának a Nagyságos Fejedelem szülőnapja születésének 300 esztendősi jubileumát. Az ország minden egyes ünnepségen megemlékeznek Borsiról is, erről a Sátoraljai helytől alig néhány kilométerre fekvő kis falucskárol, amelynek várkastélyában született II. Rákóczi Ferenc. A Nagyságos Fejedelem halálának évfordulója alkalmából a kassai rádió helyszíni közvetítést adott a várkastélyból. A közvetítéssel kapcsolatban kerestük fel a várkastélyt és közvetlen közelből hallgattuk Bornemisza Miklós alispán szavait, melyekkel beszámolt a kastélyról, annak történetéről és a helyreállítással kapcsolatos munkálatakról.

A restaurált kastély

A cseh-szlovák uralom alatt bizony eléggé elhanyagolt állapotba került a hajdan diszes kastély és a felszabadulás után fáradságos és nehéz munkával sikerült azt korszerűen helyreállítani.

Nemcsak a vármegye, hanem az egész ország hállával tartozik azoknak, akik szívükön viselve a kastély ügyét, az istállóknak berendezett kastélyt műemlékké nyilvánították. Többek között Lux Kálmán, a Műemlékek Országos Bizottságának alelnöke és Lux Géza műegyetemi adjunktus fejtettek ki nagy munkát. A berendezést pedig dr. Szabó Kálmán, a kecskeméti múzeum igazgatója végezte önzetlenül.

A helyreállított kastély már messziről impozáns képet nyújt.

A kastély belseje

A Nagyságos Fejedelem szülőszobájában megtalálhatjuk a kis Rákóczi bölcsőjét. A bölcső oldalán rézgombok

vannak, valószínűleg azért, hogy arra zsinórt költve, a mennyezetre akasztva lehessen ringatni. A mennyezet különben ugy a szülő, mint a többi szobában kazettás födémként lett helyreállítva.

A kastély szobáiban elhelyezett butorok az eredeti — muzeumok és magánosok tulajdonában lévő butoroknak a másolatai.

Az emeleti szobában találjuk gróf Károlyi Gyula volt miniszterelnök ajánldkát, három császári zászlót, I. Rákóczi Ferencnek és feleségének Zrinyi Ilonának a festményét, amelyek azonban szintén másodpéldányok.

A kastély másik szárnyában találjuk Dókus Gyulának, Zemplén vármegye volt alispánjának a gyűjteményét, amelyet a Zemplénvármegyei muzeumból szállítottak a kastélyba.

Az egyik szobában van azután a Rákóczi család levelezése Kazinczy Ferenc összegyűjtésében, szél- és magyarázójegyzetekkel ellátva. Ezekből a levelekből tudjuk meg, hogy a kastélyt a Rákóczi család laktá, s bár tartózkodási helye a sárospataki vár volt, szívesen lakott a kastélyban is. Az egyik szekrényben van Báthory Zsófia levele, mely Borsiban kelt 1664 ben. A másik I. Rákóczi Ferenc 1668 ban kelt levele, továbbá Zrinyi Ilona levele 1677-ből, melyek szintén Borsiban vannak írva, legalábbis a levél keltezése ezt mutatja.

A Patakig nyúló alagut

Itt halljuk egy nagyothalló öreg embertől, hogy még a múlt század végén is meg volt a kastély egyik földszinti helyiségéből nyúló alagut, amely egészen a sárospataki Rákóczi várig nyúlt le. Az alagutat a kastély helyreállítása alkalmával ugyan nem találták meg,

bár kutattak utána, de ásás közben olyan nagymennyiségű víz tört elő, hogy a földszinti termeiket majdnem teljesen elborította. Így a kutatással felhagytak.

További építkezések

A munka még nem fejeződött be, mert a honvédelmi kormányzat jelentős támogatásával kiépítik a kastély másik szárnyát is, ahol mintegy 120 személyes leveinte tisztképző otthon lesz és így a múlt és jelen az ifjúság sokat igéző kemény acélos munkájában fog találkozni, hogy tényleg szebbé tegye a jövőnket, a magyar jövőt.

Koss T. Zsigmond

TÖRVÉNYHÁZBÓL

Fogyini kezdett a fa egy kétholdas zemplénagárdi erdőből, jöllehet a tulajdonosok: Trattner Henrik, Trattner Hermann és Krausz Sámuelnek nem rendelkezhetek vele, mert az erdő kiserajtatás alatt áll. Feljelentés folytán az ügyészség vádat emelt a tulajdonosok ellen, s ennek következtében pénteken tárgyalta az ügyüket a törvényszék büntetőtanácsa dr. Tóth László elnöklésével. A vádlottak azzal védekeztek, hogy a kivágott száztíz darab fát saját tűzifaszükségletükre és az udvaruk körülkerítésére használták fel, de abból eladásra egyetlenegy darab sem került. A bíróság helyszíni szemlét rendelt el, így ítélethozatalra csak annak megtartása után kerül sor.

„Elhagyott a feleségem” — kezdte védekezését a pénteki tárgyaláson Kozsures János sárospataki napszámos. Amint aztán a továbbiakból kiderült, Kozsures bánatában eladott a lakása padlásáról néhány szál deszkát és egy ajtót is áruba bocsátott, pedig a házat Faksz-kölcsonból építette és azt mindaddig nem szabad értékesíteni, amíg a kölcson teljesen ki nincs egyenlítőve. Azzal védekezett Kozsures János, hogy nem volt mit ennie és innia, mert a felesége otthagya, ezért kényszerhelyzetben adta el a deszkákat és az ajtót. A bíróság jogerősen kisebb fogházbüntetésre ítélte.

Az ország határainak tiltott állépése miatt vont a bíróság Tíspán Ferenc cékei és Fekete András volt végardói hadköteles lakosokat. A vád szerint Szlovákiába mentek át hatósági engedély nélkül ügyesbajos dolguk elintézésé céljából. A bíróság Tíspánt kélheti, Feketét pedig tiznap fogházra ítélte. Mindkét ítélet jogerős.

Haditudósító kiállítás

május 2—12 ig

Május 2-án nyílik meg a Pesti Vigadó valamennyi termében az idei tavasz egyetlen országos kiállítása: a Haditudósító Kiállítás. Honvéd haditudósítók rendezik, hogy a keleti harc tereken küzdő magyar csapatok emberföltöi teljesítményeit mutassák be fényképekben, filmen, lemezrevágott helyszíni rádióközvetítésekben, harctéri újságtudósításokban, helyszínen rajzolt művészi rajzokban és festményekben.

A Haditudósító Kiállítás voltaképp több egyidejű párhuzamos kiállítás együttese. A leghatalmasabb terem hadifényképeket mutat be. Ötvenezer főtétel közül a legjobbak kerülnek kiállításra.

A kiállítás legelevenebb része a mozgóképvetítés. A háború legmeggrázóbb jelenetei a maguk sodró realitásával peregnék le itt reggeltől estig a nézők szeme előtt. Olyan filmeket vetítenek, amelyeket máshol nem láthatunk. A filmek egy része orosz szákmány-film. Önálló látlatnak is beillenek a kiállítás koronája: a festő és szobrászművész haditudósítók kiállítása.

Hasonlóan nagy érdeklődésre számíthat a tulajdonképeni haditudósítás műhelytitkainak bemutatása. A közönség egész napon át hallani fogja a legjobb harctéri mikrofonriportokat.

A kiállítás ideje alatt május 2-től május 12-ig a kiállítás épületében lévő postahivatal külön kiállítási ünnepi postabélyegzőt használ.

MI

Az elsőtől 9 óráig regg

Kineve
Főméltósága
királyhalmeci
járásbíróság eln

Uj tisz
nizster dr. Mo
községi orvos
m. kir. tiszti or
ván állását má

Kineve
ügyminiszter
lakost a nyireg
vatalhoz forgat
nokká kinevezt

A Front
István zászlós
számról, a fr
ünnepségről üc
és sátoraljaihe

Májusi
kath. plébánia
d. u. 7 órakor
ájtatosság van.
1-én, szombato

A tisz
házkerület
innen ref. eg
bírórsága kedd
ülését Enyedy
nöklete alatt.
rület folyó ügy

Buzasz
rom. kath. eg
napján tartotta
A hívek ezrei p
és imádkozva
megáldására. A
látta a kegyur
és a világi ale
szertartást Hom
végezte.

Ezüstla
Gyula és neje
guknak 25 éve
ték vasárnap.
nos áldotta me

Tiszajob
tészeti főfel
m. kir. földmiv
tészeti főfelgye
tészeti felügye
működési körz
ezek szerint Ze
a tiszajobbsparti
ügyelői kerület
Gyöngyös.

Haláloz
aljai helyi nev
24-én Sátoralja
ban elhunyt. A
nagy részvét m
tartása szerint.

Közöns
azoknak akik
lotunk temeté
bánatunkban r
ezuton mond h
röskényi Tamás
Tamás.

Haláloz
a régi nagy Ze
volt főszolgabi
monnán elhun
nagy vármegye
közmebecsülés
viselőjét veszte
monnán volt na

Kellen
vélő ünnepe
kiadó hivatalán
jain keresztül a
Bajtársi üdvözl
véd. Táboripó

Báró B
metésén a B
képviseltette ma
gándi és Sipos
ségi bírók ko
Bodrogköz jöte
sirjára.

Megrug
43 éves szőlő
vasalás közben
hogy a földműv
és belső sérülé
Andrást súlyos
kórházba.]

Minden
cserebogár
és kiszáritott cse
dek is felhasznál

MI UJSÁG?

Az elsőtétítés lakóházakban este 9 órától reggel 5 óráig tart.

Kinevezés. A Kormányzó Ur Ó Főméltósága dr. Felsővályi Gyula királyhalmeci járásbírói a pétervársári járásbírói elnökvévé kinevezte.

Uj tiszti orvos. A belügyminiszter dr. Molnár István nádudvardi körzeti orvost kinevezte a tokaji járásba m. kir. tiszti orvossá. Dr. Molnár István állását már el is foglalta.

Kinevezés. A m. kir. pénzügyminiszter Tulipán Imre szerencsi lakost a nyiregyházi forgalmi adóhivatalhoz forgalmi adóhivatali gyakoronkká kinevezte.

A Front üdvözlője. Kőszeghy István zászlós a 245/82. tábori postaszámú, a fronton rendezett husvétünnepségről üdvözlő a Zemplén olvasóit és sátoraljaujhelyi ismerőseit.

Májusi ájtatosság. A róm. kath. plébánia-templomban naponként d. u. 7 órakor a B. Szűz tiszteletére ájtatosság van. Az első ájtatosság május 1-én, szombaton lesz.

A tiszánineni ref. egyházkerület tanácsülése. A tiszánineni ref. egyházkerület tanácsa és bírósága kedden tartotta Miskolcon ülését Enyedy Andor dr. püspök elnöklése alatt. Az ülésen az egyházkerület folyó ügyeit tárgyalták.

Buzaszentelés. A sauihelyi róm. kath. egyházközség husvét II od napján tartotta meg a buzaszentelést. A hívek ezrei példás rendben, énekelve és imádkozva vonultak a buzaföldek megáldására. Az egyháztanács élén ott láttuk a kegyurat, a templomgondnokot és a világi alelnököt. A buzaszentelési szertartást Homér Gyula apát-plébános végezte.

Ezüstlakodalom. Vitéz Sóváry Gyula és neje Kuderna Mária házasságuknak 25 éves évfordulóját ünnepelték vasárnap. Homér Gyula rk. plébános áldotta meg a jubileumi házaspárt.

Tiszajobbparti m. kir. kertészeti főfelügyelői kerület. A m. kir. földmívelésügyi miniszter a kertészeti főfelügyelői kerületek és a kertészeti felügyelőségek székhelyeit és működési körzeteit megállapította és ezek szerint Zemplén vármegye területe a tiszajobbparti m. kir. kertészeti felügyelői kerület alá tartozik. Székhelye: Gyöngyös.

Halálozás. Vályi Bertalan sátoraljaujhelyi neves lakatosmester április 24-én Sátoraljaujhelyen 63 éves korában elhunyt. Április 26-án temették el nagy részvét mellett a ref. egyház szertartása szerint.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak akik felejthetetlen drága halottunk temetésén megjelentek, mély bánatunkban részvételükkel felkerestek, ezúton mond hálás köszönetet özv. Köröskényi Tamásné és fia dr. Köröskényi Tamás.

Halálozás. Durcsinszky Gyula a régi nagy Zemplén színei járásának volt főszolgabírája április 28-án Homonnán elhunyt. — Halálával a régi nagy vármegye egy rokonszenves és közmegebecsülésben állott vezető főtisztviselőjét veszítette el. Temetése Homonnán volt nagy részvét mellett.

Kellemes és boldog husvétünnepségek kívánok a Zemplén kiadó hivatalának és a Zemplén hasábjain keresztül az összes ismerőseimnek. Bajtársi üdvözléssel Molnár László honvéd. Táboripósta száma: 254/254.

Báró Láng Boldizsár temetésén a Bodrogköz küldöttségileg képviseltette magát. Kertész János cigándi és Sipos Bertalan semjéni községi bírók koszorút helyeztek el a Bodrogköz jövevényének frissen hantolt sírjára.

Megrugta a ló. Halász András 43 éves szőlőskői földmívelést egy ló vasalás közben úgy lágyékon rugta, hogy a földműves súlyos zúzódásokat és belső sérüléseket szenvedett. Halász Andrást súlyos állapotban szállították a kórházba.

Mindenki kötelessége a cserebogár irtása! A leforrázott és kiszáritott cserebogár baromfi eleségnek is felhasználható.

A városi fürdőtelepért!

50%-kal emelték a szemétkihordási díjakat — Városi közsgyűlés

Sátoraljaujhely város képviselőtestülete szerdán délután dr. Szentandrassy Pál polgármester helyettes elnöklése alatt közgyűlést tartott, melyen a h. polgármester meleg szavakkal méltatta az elhunyt Köröskényi Tamás képviselőtestületi tag érdemeit.

A közgyűlés újból megszervezte az adótanácsnoki állást. Zsihovits Antal városi adótiszt, a régi jeles ujhelyi író 24 évi szolgálattal saját kérésére nyugdíjaztatott.

A képviselőtestület egyhangulag el-

határozta, hogy a trianoni békével elszakított ujhelyi 650 kat. hold területű határrész végleges visszacsatolását kéri Borsitól a városhoz.

A szemétkihordási díjakat január 1-től 50 százalékkal emelték. A díjak átháríthatók a lakókra. Elhatározták a Matolay Etele-utca sarkán levő Gelbstein-féle ház kisajátítását abból a célból, hogy a Szent János hid és a Matolay Etele-utca között a Diana kert melletti házak lebontásával hatalmas új területet nyerjen a város a majd építendő strandfürdő céljaira.

Véres husvétünnepség Csörgönön

A közeli Csörgő községben is öntözödni indultak a legények Husvét másodnapján.

Az egyik lányos házban Majoros György és Tamás István gazdalegények összetalálkoztak két rendőrrel, akik a csörgői internálótáborban teljesítenek szolgálatot és szolgálatukat befejezve, polgári ruhában szintén öntözödni mentek. A két legény és a két budapesti rendőr egyideig barátságosan elbeszélgetett egymással és a házbelleikkel, majd amikor a vendégeskedés ha-

tása alatt magásra emelkedett a hangulat heves összeszólalkozás támadt közöttük, mely az udvaron verekedéssé fajult. A legények vasvillát ragadtak és olyan súlyos sérüléseket ejtettek a két pesti rendőrön, hogy az egyik rendőr eszméletlenül terült el és azonnal szállították az ujhelyi kórházba. A másikat Csörgönön vették ápolás alá.

A véres husvétünnepségnek a csendőrök megjelenése vetett véget, akik a két garázdá legényt letartóztatták és bekisérték az ügyészség fogházába.

MOZI

Szombaton, május 1-én: Tavasz szonáta. (Magyar.)

Vasárnap, május 2-án: Tavasz szonáta. (Magyar.)

Hétfőn, május 3-án: Tavasz szonáta. (Magyar.)

Kedden, május 4-én: Rombadölt álmok. (Német.)

Szerdán, május 5-én: Rombadölt álmok. (Német.)

Csütörtökön, május 6-án: Csizmás kandur és Békakirályfi. (Német.) Filleres helyárok.

Pénteken, május 7-én: szünet

Szombaton, május 8-án: A lép virága. (Magyar.)

Vasárnap, május 9-én: A lép virága. (Magyar.)

Hétfőn, május 10-én: A lép virága. (Magyar.)

A mozi előadások kezdete: hétköznap délután háromnegyed 5 és este 7 órakor, továbbá vasár- és ünnepnapokon délután fél 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor

Tavaszi szonáta. Magyar nyelvű filmjáték. Főszereplők: Szőrényi Éva, Uray Tivadar, v. Benkő Gyula, Földényi László és Pethes Sándor. Két generációnak fiatal szerelmes harca a boldogságért ezer és ezer akadályon át. A film dráma a klasszikus zene híveit a legteljesebb mértékben kielégíti, mivel a legszebb Bethoven dallamok csendülnek fel benne. Érdemes megnézni.

Kisérőfilmek: Az 1000 ik magyar hirtadó és Ufa világhirtadó.

Rombadölt álmok. Német nyelvű szenzációs filmdráma. Főszereplők: Heinrich George, Olga Csehova. Aki látta a Rembrandt című német filmet, annak nem kell ajánlani a Rombadölt álmok című testvérfilmjét, feltétlenül megnézni. Egy tragikus művészsors a legragyogóbb feldolgozásban. Feltétlenül érdemes megnézni. Kisérőfilm: Luce világhirtadó.

Csizmás kandur és Békakirályfi. Német nyelvű mesefilmkülönlegesség. Filleres helyárok. A mindenki által ismert mesevilág bűbajos történetei elevenednek meg valódi szereplőkkel, csodálatosan gazdag kiállításban.

A lép virága. Magyar nyelvű filmtörténet. Főszereplők: Fényes Alice, Jávor Pál, Baksa Soós László, Pethes Ferenc. A kitűnő magyarfilm hőse egy fiatal kaszinólovag, a békebeli éjszaka csalóka fénytöréseiben megismer egy virágáros leányt, aki még az éjszaka fertőjében is meg tudja őrizni tisztaságát. Ebben a könnyelmű világban épül fel ez a nagyszerű emberi történet. Feltétlenül érdemes megnézni. Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhirtadók.

Fizessen elő a „ZEMPLEN”-re

3756/1943. sz.

Zemplén vármegye alispánja

Tárgy: Zemplén vármegye m. kir. honvéd akadémia helyének betöltése.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. Ludovika Akadémiának Zemplén vármegye közönsége által létesített egy alapítványi helye az 1943/1944. tanév kezdetén — elsősorban Zemplén vármegyei illetőségű és ha ilyenek nem pályáznak, akkor más illetőségű magyar állampolgárok fiai közül betöltésre kerül.

Felhívom mindazokat, akik ezen alapítványi helyet elnyerni óhajtják, hogy a Budapesti Közlöny 1943. évi március hó 30 ik napján megjelent 71. számában közzétett hirdetményben és irattáromban megtekinthető hasonló számú „tájékoztatóban” meghatározott általános feltételek és a vonatkozó alapítólevél rendelkezéseinek mindenben megfelelnek, hogy kiváló iskolai előmenetelüket igazoló és az előirt okmányokkal pontosan felszerelt és záradékolt folyamodványukat Zemplén vármegye Törvényhatósági Bizottságához címezve 1943. évi június hó 1. napjáig nyújtsák be. A hiányosan felszerelt, vagy később beérkező kérvények figyelmen kívül hagyatnak.

Sátoraljaujhely, 1943. évi április hó 9-én.

Bornemisza Miklós s. k. alispán.

2935

Iránytényekkel kell megvilágítani a kerti vendéglőket. A korán beköszöntött meleg időjárás következtében egyes helyeken már üzembehelyezték a nyári kerthelyiségeket és ha az idő javulása továbbra is így tart, hamarosan megnyílnak a zöld vendéglők is. Illetékes helyről jött közlés szerint a kerthelyiségek a légvédelmi elsőtétítés ideje alatt az ügynevezett iránytények alkalmaztatásával világíthatók meg. Papirzacskókat, vagy színes lampionokat nem szabad használni.

Megjelent a „Gazdák Tanácsadója”. A „Gazdák Tanácsadója” címmel egy igen ötletes és hasznos gyakorlati szakkönyvecske jelent meg, mely a gazdák részére készült. A szakkönyv kérdés és felelet formájában ismerteti meg a gazdákat az új beszállítási rendszer, röviden a Jurcsék-féle rendszer rendelkezéseivel. A Jurcsék-féle rendszer sikere érdekében, de a gazdák jól felfogott érdekében is feltétlenül szükséges, hogy a beszállításra kötelezett gazdák a kiadott rendeletekkel teljesen tisztában legyenek. A megjelent könyvecske a Jurcsék rendszer minden kérdésében világos tájékoztatást nyújt. Megrendelhető 1 pengős árban dr. Kolta János körjegyzőnél, Újpetre község.

Megjelent Falusy Nándor „Nagymuszkaországban...” és „Katona vót icsapám is...” című két magyar-nótája. Mindkét dal országos versenyen díjat nyert. Zenéje Csonka Demetertől van. Kapható könyvkereskedésekben.

Kissjóska üzeni „nagyjóska”-nak, hogy a „maharohabai” hőgyről csak fénykép után nyilatkozhat.

Műszaki tisztviselő, bérelszámolás, OTI, MABI ügyekben, számlázásban jártas, elhelyezkedne nagyobb vállalatnál.

„Megbízható”. Cim a kiadóban.

MEGHÍVÓ.

A „Tokaji Borszövetkezet” Tokaji bortermelői saját termésű borait értékesítő szövetkezet 1943. évi május hó 10-én délután 4 órakor Sátoraljaujhely, Rákóczi-utca 52. szám alatt a szövetkezet hivatalos helyiségében tartandó

rendes évi közgyűlésre.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitót.
2. Igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése az 1942-es üzletéről, zár számadások, mérleg és eredmény számla bemutatása, azok megállapítása és határozathozatal a tiszta nyereség hovaforrásáról. Határozathozatal az igazgatóság és felügyelőbizottság részére megadandó felmentvény tárgyában.
3. Esetleges indítványok.

Az Igazgatóság

Mérlegszámla 1942. december 31-én

Vagyon: Folyósza adószok 134.914.12, értékpapír 400.—, borkészlet 172.235.70, pénztárkészlet 641.60, berendezés 11.559.—, sűrítőüzemkészlet 48.932.04, anyagok 10.339.02, összesen 379.021.78.

Teher: Folyószámlahitelezők 210.680.70, osztalék 163.25, elfogadványok 93.000.—, tartalékalap 2760.89.—, átmeneti-tételek 1747.80, üzletrésztörke 65.290.—, nyereség 5379.14, összesen P 379.021.78.

Eredményszla 1942. december 31-én

Veszteség: Sűrítőüzemi költségek 57.688.63, fizetések 30.616.—, munkabérek 10.450.44, közadó, fényüzési adó stb. adók 45.016.66, ügynöki jutalékok 11.731.19, haszonrészesedés 7.745.—, egyéb költségek 37.228.86, nyereség 5.379.14, összesen P. 205.855.92.

Nyereség: Borszámlán 147.004.25, sűrítőüzem számlán 58.851.67, összesen P 205.855.92.

Fenti mérleget és üzleteredményt megvizsgáltuk és helyesnek találtuk.

2338 Felügyelőbizottság

SPORT

Diósgyőri MÁVAG II. — Sac-Máv II.
6:4 (4:2). Diósgyőr. I. osztályú bajnoki. A Diósgyőr—Csepel döntetlenül végződött nemzeti bajnoki mérkőzés előmérkőzéseként lejátszott mérkőzésen szerencsétlenül kapott ki az ujhelyi csapat. Nagynevű és jóképességű játékosokból álló ellenfele csak nehezen tudta maga alá gyűrni a jól játszó sátoraljaujhelyi gárdát. A gólarány is kifejezően mutatja, hogy milyen eredményes volt a Máv-Sac II. csatársora is. Ezzel a két veszített ponttal a kiesés felé közeledik az ujhelyi tartalék csapat, mely a miskolci lapok szerint jól tud futballozni, de igen gyenge erőnléttel rendelkezik.

Mit hoz a holnap? Szatmári SE—Nyiregyházi Vasutas (0:1). A mérkőzést csak a saját pálya döntheti el a Szatmári SE javára. — Szatmári Török—Csapi SE (3:9). Mindkettőnek a kiesés szempontjából fontos mérkőzés. — Királyházi Máv—Püspökladányi Máv (0:7). Királyháza saját pályáján igen veszélyes. Továbbá győzelem esetén a közép csoportba is felkerülhet. — Munkácsi Levente—Nagybányai Józsefcsapat SE (2:2). Még Munkácon is pontot rabolhat a nagybányai csapat. — Nagyszőlősi SE—Beregszászi FTC (3:5). Mindkét csapat a kiesés ellen küzd. A saját pálya Nagyszőlős mellett szól. — Máv-Sac—Szatmári Vasutas (2:1). A Szatmári Vasutas feljavult. Nehéz mérkőzés lesz, de lelkes akarással győzhet az ujhelyi csapat. — Aknaszlatinai BTE—Nagybányai Petrozsényi (4:1). A másik vezető csapatnak is nagybányai csapat az ellenfele. A győzelemért nagy harcot kell vívni az erősen feljavult nagybányaiak ellen. (Zárójelben az ősi eredmények.)

Az ÉLASz I. osztályában ez a helyzet:

1. Miskolci MOVE	10	24:19	15
2. Miskolci VSC II.	12	42:22	15
3. Percsesi TK II.	10	17:15	13
4. DIMÁVAG II.	11	51:25	14
5. Kassai VSC II.	11	30:26	10
6. Sajószentpéter	10	20:35	9
7. Szerencsi CCSE	12	18:30	9
8. Máv-Sac II.	12	23:34	7
9. Egri MESE II.	10	13:37	6

Kettős bajnoki holnap Ujhelyben.
Délután fél 3 órakor a katonaréti pályán Szerencsi CCSE I.—Máv-Sac II. I. osztályú bajnoki. Utánna közvetlenül délután 5 órakor Szatmári Vasutas—Máv-Sac I. NB. III. osztályú bajnoki mérkőzés

Egy jókarban levő ház gyümölcsösével eladó Sátoraljaujhelyben, Battyányi-utca 27. szám alatt.

A királyhelmei kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

512/1943. tk. sz.

Árverési hirdetmény kivonat.

Országos Falusi Kislakásépítési Szövetkezet végrehajtónak, Maklári József végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 1500 P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a Ricse községben fekvő és a ricsei 1595. számú telekkönyvi betétben A, +, 1. sorszám s 2948/101. hrszám alatt foglalt s B. 1. sorszám szerint egészben Maklári József nevén álló házhelyre a Nagylapos dűlőben 2255 P kikiáltási árban.

Az árverést 1943. évi május hó 24. napjának délelőtt 9 órakor Ricse községében fogják megtartani.

Az árverésre kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10% a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi % ára kell kiegészíteni.

Királyhelmei, 1943. január 30.

Dr. Piliy László sk. kir. járásbíró.

A kiadvány hiteléről: Olvashatatlan aláírás kiadó.

Menetdíjváltozás a Bodroghözi vasutnál

Értesítjük a t. Utazóközönséget, hogy a Kereskedelem és Közlekedésügyi Miniszter Úrtól, 41883/VI—1943. sz. alatt kapott jóváhagyás alapján „rövidített hirdetési határidőre” az 1941. évi március hó 1-től érvényes menetdíjszabásunk II. részében foglalt valamennyi menetdíjat, — a hivatkozott díjszabás 7. szakaszában foglalt kedvezményes áru havibérletjegyek (köztszítviselők számára) továbbá a 8. szakaszában foglalt tanulóhavijegyek kivételével, ugyszintén valamennyi díjszabáson kívüli kedvezményes menetdíjat 1943. május 1-től kezdve fel-emeljük.

Az említett díjszabás megfelelő szakaszában foglalt új menetdíjtáblázatok:

Személyvonaton

	2. oszt.	3. oszt.
0—5 km.	0.75 P	0.50 P
6—10 "	1.35 P	0.90 P
11—15 "	1.80 P	1.20 P
16—20 "	3.15 P	2.10 P
21—25 "	4.05 P	2.70 P
26—30 "	4.50 P	3.— P
31—40 "	5.40 P	3.60 P
41—50 "	6.75 P	4.50 P
51—71 "	8.10 P	5.40 P
72—90 "	9.30 P	6.20 P
91—120 "	9.90 P	6.60 P

Gyorsmotorvonaton 2. osztály.

Pótdíj 1—8. v. szak. jegyekhez 0.90 P.
9—11. v. szak. jegyekhez 1.65 P.

Gyorsmotorvonaton 3. osztály.

Pótdíj 1—8. v. szak. jegyekhez 0.60 P.
9—11. v. szak. jegyekhez 1.10 P.

Gyorsautóbuszokon 2. oszt. menetdíjak fizetendők, legcsekélyebb menetdíj 1.80 pengő.

Mérsékelt áru bérletjegyek 1 óra.

	2. oszt.	3. oszt.
1—15 km.	29.30 P	19.50 P
1—30 "	48.60 P	32.40 P
1—45 "	64.80 P	48.20 P
1—60 "	81.— P	54.— P
1—75 "	97.20 P	64.80 P
1—125 "	113.40 P	75.60 P

Mérsékeltáru bérletjegyek félév.

	2. oszt.	3. oszt.
1—15 km.	129.60 P	86.40 P
1—30 "	226.80 P	151.20 P
1—45 "	291.60 P	194.40 P
1—60 "	356.40 P	287.60 P
1—75 "	437.40 P	291.60 P
1—125 "	518.40 P	345.60 P

Bárki által váltható bérletjegyek: Sátoraljaujhely—Köveshegy 2. oszt. 18 P, 3. oszt. 12 P.

Részletes felvilágosítás a munkás hetibérletjegyekről az állomási pénztárnál kapható. Üzemvezetőség

Kirándulók figyelmébe!

Rácz-féle kerti mulató

újából megnyílt

(Utiránya: Felsőzsólyomka utcán fel.)

Szíves vendéglátásról gondoskodik

ö. Rácz Jánosné

Hogyan kérhetünk felvilágosítást a hadifoglyokról?

XII. Pius pápa a Vatikán városban hírközlési irodát létesített, amely igyekszik felvilágosítást adni a hadifogoly, vagy internált katonák hozzátartozóinak. Az irodával csak latinul, vagy olaszul s géppel írott levélben lehet érintkezni. Leghelyesebb, ha a leveleket a szülők, vagy a legközelebbi rokonok, avagy az egyházi hatóságok írják. Legegyszerűbb a következő latinnyelvű szöveget kitölteni és elküldeni:

Profunda cum reverentia supplico pro informationibus secundum posse, de sequenti milite Hungaro, qui disparuit, sine captivus est.

1. Nomen militis quaesiti
2. Locus natalis et annus
3. Domicilium
4. Nomen patris
5. Locus ubi disparuit

A Bodroghözi Tiszaszabályozó Társulat Igazgatóságától.

560/1943. szám

Pályázati hirdetmény.

A Bodroghözi Tiszaszabályozó Társulat a nyugdíjazás folytán megüresedett társulati ellenőri állásra pályázatot hirdet.

A társulati ellenőr illetménye a m. kir. földmivelésügyi miniszter ur 18 479/1941.—IV. A. számú rendeletével jóváhagyott társulati „Illetményszabályzat”-ban megállapított s az állami rendszerű X-ik fizetési osztály 3. fokozatának megfelelő kezdő illetmény és lakbér, továbbá évenként 10 öl puha tűzifa a termelés helyén és 3000 fm. tiszai gátkaszáló (bodrogi vagy csatorna vonalon ennek kétszerese).

A pályázati kérvényekhez eredetiben, vagy hiteles másolatban a következő okmányokat kell csatolni.

1. A leszármazást igazoló összes okmányokat a négy nagy-szülőig bezárólag.
2. A 7720/1939. M. E. számú rendelet 3. §-a alapján nyilatkozatot arról, hogy a pályázó nem esik az 1939. IV. t. c. hatálya alá.
3. Hatósági, erkölcsi, valamint családi állapotot igazoló bizonyítványt.
4. Magyar honosságot vagy községi illetőséget igazoló bizonyítványt.
5. Középkiskolai érettségi bizonyítványt, valamint legalább két évi (pénzügyi, adóügyi) hivatali gyakorlatot igazoló bizonyítványt.
6. Közzszolgálatra alkalmasságot igazoló ujkéletű tisztiorvosi bizonyítványt.
7. Katonai szolgálatra vonatkozó okmányokat.

A pályázni óhajtok kérvényeket, a pontos cím feltüntetésével 1943. évi május hó 12-én déli 12 óráig br. Sennyey Miklós m. kir. titkos tanácsos, társulati elnök ur ónagyméltóságának címezve, a Bodroghözi Tiszaszabályozó Társulat Igazgatóságához Sárospatakra (Mátyás kir. utca 11 sz.) nyújtják be.

A társulati ellenőri állás helyettesítés útján jelenleg be van töltve.

Sárospatak, 1943. április hó 28-án.

Marin Miklós
igazgató-főmérnök.

2337

6. Ultimaet noticiae unde proveniant.

7. Munus eius militare

Profunda cum reverentia:

Pontos cím és aláírás

Magyar értelme: Mély tisztelettel kérek értesítést, amennyiben lehetséges az alább nevezett magyar honvédéről, aki eltűnt, vagy hadifogoly.

1. A keresett neve. 2. Születési helye és éve. 3. Lakóhelye. 4. Apja neve. 5. Az a hely, ahol eltűnt. 6. Az a hely, ahonnan az utolsó hír érkezett róla. 7. Katonai beosztása. Mély tisztelettel.

Ha a keresett katona legénységi állományú volt, akkor a hetedik rovatba: „miles gregarius”, ha altiszt: „succenturio”, ha tiszt: „Centurio”, ha törzstiszt: „tribunus militum” kifejezést kell írni.

A pápa hírközlési irodájának címe: Ufficio informazioni presso Le Segreteria Di Stato Di S. Santa. Citta Del Vaticano.

Az olvasó közbeszól

Gyakran járok a gyártelepen, de sehol nem látom nyomát a nagy történelmi sorsfordulat hatásos megörökítésének; annak hogy ez a parcella volt az első földdarab, mely az emlékeztetés komáromi tárgyalás után visszatért a magyar haza kebelébe. Pedig eme történelmi öntudat fokozására volna alkalmas, hanem mint idegenforgalmi látványosság is méltó párja lenne a Magyar Kárváriának.

Állítsunk hát emlékoszlopot a Ronyvahid mellett.

És remélni szeretném, hogy eljön majd az idő, midőn az emlékoszlop mellett portalan aszfaltozott országuton haladhatunk tovább a borsi Rákóczi kastély felé. Sz. Ö.

Görbe tükör

Neurasthénia és relativitas

Tanár és szülő egyaránt azt vallja, hogy a mai diák ideges. A régi nem volt az.

Ezt állítják. Megkontrázom. A régi diák is ideges volt. De mennyire. Én legalább is nagyon ideges voltam. Engem már az iskola pusztta létezése is idegesített.

Az idegesség jegyében zajlott le az egész délelőtt, idegesítő volt minden óra, minden perc, a legnagyobb mértékben idegeinkkel játszott a tanár, ha már csak egy kósza mozdulatot tett a notesze felé. Idegesítő volt a magyar, a német, a fizika és minden. Csak a torna nem volt az. Meg a rajz és az ének. Hogy miért? Ki tudja azt? Ki lát az ifjunak az ő bonyolult idegrendszerét? Az ő tudatalati gátlásaiba.

Ez az iskolában szerzett idegesség azóta is kísért. Ha én például huszonegyben ászra alsót kapok, rögtön ideges vagyok. És érdekes, ha erre viszont nyolcas jön, azonnal elmúlik és csak akkor lép fel újra, — de akkor aztán kétszeres erővel — ha a bankár kiveti a két ászot.

Érthetetlen idegességi tüneteket azonban nemcsak magamon tapasztalok. Akárhány férjet látok, amint magánosan ögyeleg divatüzletek kirakata előtt, az idegességnek semmi nyoma nem látszik rajta. Amint azonban a felesége is vele van és aszongya: „Nézd csak Lajos, cuki az a zöld retikül pont illene a pepita kosztümömhöz!” — a Lajos ideges lesz, hogy majd szétrobban.

Vagy amikor fordítva: a feleség kórtorász a férj zsebében, a legkevésbé sem ideges, egyszerre azonban a kezébe akad egy semmitmondó kis halványkék boríték, kívül tüheges vonásokkal, belül „Cuculimuculi” megszólítással és oly ideges lesz, de oly. Pedig azt se tudja ki írta.

Száz oka lehet az idegességnek, ennek az ifjukurból származó nyavalyának. Én ma különösen ideges vagyok. De csak, ha pénzintézetre gondolok. Tegnapelőtt a helyi banktól kaptam egy cetlit azzal, hogy váltóm lejárt, ma délelőtt 10-ig mulhatatlanul fizessen ki. Még csak 8 óra és már ideges vagyok. Képelem milyen ideges leszek 10 óra előtt egy perccel.

Hát nem furcsa betegség ez a neurasthénia? (Kissjóska)

Megjelenik szor

Előfizetés

Egy évre . . .

Fél évre . . .

Negyed évre . .

Kéziratokat ne

Felelős s

Dr. BOGYA

A zemp

Dr. Stolpa
Sárospatak

Dr. Stolpa József ügyvezető elnök

végiglátogatta Z

A szerencsi c

országos közpo

dr. Cornides Alb

meleg szavakka

szédben ismeret

kitűzéseit és a

kifejtett munkájá

olvasta fel min

titkári jelentését

Mansz sokoldal

hetett meg a ha

Sto

erő

A tárgysoroz

Stolpa Józsefné

közönség nagy

megkapó beszé

az első világhá

és a mai nehéz

tatta beszéde t

magyar asszony

gasztos hivatás

a Mansz szerve

végeznek, az a

lem, s erre a

dákon kívül na

Tormay Cecilne

kötelezi őket. A

magyar asszon

erősíteni minde

ségtudatot, ho

alá tudjuk rend

keknek.

S

Lelkes tapss

a közönség dr.

aki ezután Sár

nap, vasárnap

Mansz közgyűl

Zsufolásig m

nácsterme a s

lésének nagysz

nek soraiban

katonai és pol

képviselői, él

nal, vármegyéi

kulturális meg

főispánjával.

Vitéz Füz

lelkes megny

Bélné, Nagy

özv. Bakys Ist

teáitket az egy

F

A tisztikar

Stolpa Józsefn

nők mondott f

szédet a sáros

Hangoztatta,

asszonyok sem

lenegy magya

sok jármában

mert ma is u

fenyegeti a m

Marschal

k

A Kormány

honvédelmi

Marschal

kereszt ország

nyának, a sár

közközház ho

vöröskeresztes

ellenség előtt

kiválóan ered

sáért a Mag

a hadiszalago